

Mutta ei saata vähintään epällä, että talonpoikaistyön vähäpäättömyys häviää ja se ryhtyy vilkkaaseen poliittiseen toimintaan, niin pian kuin ulkoiset vaarat on torjuttu ja taloudellisen elämän yhteinen rakennustyö tulee välttämättömän tarpeelliseksi.

Venäjältä viime kuukausien aikana ulkomaille tulleet toverit kertovat yksimielisesti, että Venäjällä ovat nyt tärkeimpiä puhtaasti taloudelliset kysymykset ja että Venäjän arvoituksen ratkaisu lopullisesti sisältyy kysymykseen, miten kaupunkien ja maaseudun väliset suhteet järjestyvät.

Toimittajan paikka avoimna

Toverin toimittukseen halutaan toimittajaksi otettuna sosialistinen toimittaja. Mäkin olisi kyettävä kääntämään uutisia ja artikkeleita englanninkielestä suomenkielelle ja todistettava kuuluneensa sosialistipuolueeseen yhden vuoden ajan.

Ellei tottunutta toimittajaa jilmaannu, täytetään paikka valitsemalla toimitusharjoittelija ja sellaisen hakijan olisi hankittava suositusta ja todistuksia edellytyksistään ja kykyisyydestään osastoiltaan ja, jos mahdollista, toimituskelta siinä laajuudessa, johon ovat kirjotelleet.

Paikka täytetään niin pian kuin sopiva hakija ilmaantuu. Hakemukset palkkavaatimukseen ja todistukseen on lähetettävä osotteella:

TOVERIN JOHTOKUNTA,
Box 99, Astoria, Ore.

LIIKKEENHOITAJA HALUTAAN

Pacific Development Society haluaa saada sanomalehtiliikkeen perehtyneen liikkeenhoitajan huolehtimaan kirjapainoliikkeen, jossa painetaan yhtä päivälehteä, yhtä viikko-lehteä, tilapäisjulkaisuja ja suoritetaan yleensä kirjapainoalalle kuuluvaa työtä.

Paisi niitä vaatimuksia mitä tehtävä itsestään edellyttää, olisi hakijan omattava sosialistiset mielipiteet ja riittävä englanninkielinen taito, tullaan toimeen liikekeskusteluissa. Toimeenvalitun hakijan on myöskin annettava viiden tuhannen dollarin takaus liikkeelle, joko luotettavissa arvopapereissa tai takauspöntön kautta.

Paikka täytetään niin pian kuin sopiva hakija on ilmaantunut. Hakemus palkkavaatimuksen, todistusten ja suositusten kanssa olisi lähetettävä osotteella:

PACIFIC DEVELOPMENT SOCIETY,
Box 99, Astoria, Ore.

Toverittaren toimittajan toimi

Ilmotetaan täten haettavaksi. — Hakijalta vaaditaan, että hän on vähintään vuoden kuulunut sosialistipuolueeseen ja omaa suomen- ja englanninkielisen taidon. Hakemukset palkkavaatimuksen ohella on jätettävä helmikuun 28 p:n mennessä osotteella:

JOHTOKUNTA,
Box 99, Astoria, Ore.
Astoriassa, Ore., tammi-kuun 29 p:nä, 1920. — Johtokunta.

100 Jalkaa Lapamatoja

Enemmänkin tulee usein *Alve-Satin* nautittua. Arvokas apteekkari: Nyrjimmät kilitteet eli lapamatoilakkeista jotka mitään tilasta, siinä lämpöä varsin 200 jalkaa, mutta yli 100 jalkaa varsin ja nyt olen minikin toinen mies. — Lääke on helppo ottaa, eikä epämääräisiä sivuvaikutuksia. Päästä kalle Maki, Augusta, Mont. **ALVE-SATSIN:** Apteekkari Lignellin erittäin keksintö, **KAESINKETÄINEN VOIMA.** Tämä lääke tappaa värmaasti lapamatot ja kaikki vaiheet ovat maton ja maton väliset tuntemukset ovat seuraavat: Väsymättä rinta-alla, muut- tavaista kipua vatsassa, kova ruokahalu, kuin myöskin ruokahuiluun puute, vatsan oksentaminen, oksentaminen tai taipumus oksentamiseen, siniset renkaat silmien alla, painon vähentyminen ja epämääräisiä tunteita vatsassa. Monet kärsivät tätä taudin tulkuna sopimattomasta ruokailusta ja väsymisestä, joka on sairaa eikä lääkettä, vaan se on tauti, jota ei ole näkynytkaan tervettä ihmistä. — Tämä LAPAMATOILAKE on tullut tunnetuimmaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu suomalaisen myymä ja valmistama lapamatoilake Amerikassa.

LIGNELLIN ALVE-SATSIN
(Käsitteellinen voima) — Lääke voidaan antaa lapsen lisäksi maksu tunnusta. — Lääke on helppo ottaa, eikä epämääräisiä sivuvaikutuksia. Päästä kalle Maki, Augusta, Mont. **P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.**

kastellaan Venäjän talouselämän peruslajia ja verrataan nykyisen Venäjän ulkoisia poliittisia muotoja sikäläisen köyhälistön ja talonpoikaistyön kehitykseen.

Uutisia Neuvosto-Venäjältä

MISS ON KUNNIALLISTEN MIESTEN PAIKKA.

Entisten Venäjän armeijan upseerien kirje Denikin armeijan upseereille. Joukko upseereita, jotka toimivat punaisessa armeijassa, ovat kääntyneet Denikin armeijan upseerien puoleen seuraavalla kirjeellä:

Me, entiset Venäjän armeijan upseerit, jotka tätä nykyä kuulumme punaisen armeijan päällystöön, kiitämme toverit, upseerit, teidän puoleenne tällä kirjeellä estääksenne tarkoituksellista yrenvuodatusta. Me tiedämme varsin hyvin, että Denikin armeija tulee lyödyksi samoin kuin jo on käynyt Koltsakin y. m. armeijain, jotka ovat yrittäneet asettaa monimiljoonaisen raatajakansan polvilleen. Me tiedämme myös, että totuus on punaisen armeijan puolella. Te olette n. k. valkoisen armeijan riveissä vain sen vuoksi kun teillä on erehdyttyä käsitys neuvostotasavallasta ja punaisesta armeijasta ja te pelkäätte omaa kohtaloanne punaisen armeijan voittaessa.

Me ilmotamme teille: ei ajnakaan meidän puolellemme valkoisesta armeijasta tulleista upseereista ole ammusta. Jos te saavutte huojentaakseen raatajaviestön taakkaa, vähentääksenne yrenvuodatusta, niin ei kukaan sormellakaan koske teihin.

Upseereita, jotka ovat valmitteet rehellisesti palvelemaan punaista armeijaa, kohdellaan sangen huomaavasti ja ystävällisesti. Meitä ei ole millään tavalla loukattu tai nöyrytetty. Kaikkialla suhtaudutaan meidän tarpeillimme suurella huomaavaisuudella. Täydellinen kunnioitus specialistin työlle, työntekijän alkuperään katsomatta, on nykyisen hallituksen perussääntöä.

Teiltä ei kysytä, kuten vanhassa armeijassa, kuka ja "ketkä" ovat vanhempanne, teiltä tiedustellaan vain kahta seikkaa: 1) oletko rehellinen mies, ja 2) mitä te osaatte tehdä. Rehellinen, kyvykäs ja työtä rakastava upseeri kohtaa kaikkialla kunnioitusta, huomaavaisuutta ja mitä suurinta hyväntahtoisuutta. Armeijan kuri on mallikelpoinen. Aineellisesti olemme me (teidän sanomalehdistämme samoin kuin meidän puolellemme paenneiden upseerien puheista päättäen) paljon paremmin turvatut kuin valkoisen armeijan upseerit.

Mitä komissaareihin tulee, toimimme me sangen suurella osalla käsiäidessä heidän kanssaan, ja siellä, missä sattuu hankouksia tai väkivalloituksia, ryhtyvät neuvostovalkan huomattummat edustajat viipymättä tarkoituksellisesti toimenpiteisiin hankauksen poistamiseksi. Mitä kauemmin me olemme punaisessa armeijassa palvelleet, sitä vakuutetuimmiksi olemme me tulleet siitä, ettei palveleminen punaisessa armeijassa ole eille lainkaan taakkaa. Usea meistä alkoi palveluksensa punaisen armeijan riveissä sydäntä kirvelen, leipäpalaan vuoksi, mutta mitä kauemmin me olemme olleet armeijassa, sitä vakuutetuimmiksi olemme me tulleet rehellisenä ja tunnollisena työskentelyn mahdollisuudesta tässä armeijassa. Tästä syystä me pyydämme teitä, toverit, upseerit, (rohkenemme puhtella teitä täten, vaikka tiedämme teidän pitävän "toveri"-nimitystä häpeällisenä, rohkenemme tehdä näin siitä syystä, että "toveri" meillä merkitsee koristelematonta, täydellisen keskinäisen kunnioituksen suhdetta), harkitessanne vastaista suhtautumistanne ottamaan huomioon meidän vakuutelumme. Tunneimme itsemme onnellisiksi siitä, että täyttäessämme rehellisesti velvollisuutemme, me emme palvele vierasmaalaista hallitusta. Me olemme iloiset siitä, ettemme palvele saksalaisia, englantilais-ranskalaisia, amerikalaisia imperialismeja. Me teemme sen, mikä käskää oman tuntonne monimiljoonaisen raatajajansaan hyväksi, johon oikeastaan kuuluu upseerinkin suuri enemistö.

Totuus julkisuuteen

Olen asialla perheen luona, jossa on useita lapsia. Sanomalehden kanta ja juuri tuonut sen päivän lehden, Union Recordin, jonka äiti on pillottanut seinällä olevan suuren peilin taakse, siksi kunnes isä saapuu työstä kotiin. Siinä keskustellessa unhottaakin äiti pitää silmillä poikavikarien liikkeitä ja tuntuja, joten 11 vuotias poika käyttää tilaisuutta hyväkseen ja raahaa tuolin alle ja kaivaa sanomalehden esiin piilopaikastaan. Katsellen lehden etusivulla olevia kuvia otsakekirjoituksia, hän kääntää lehden minuupain, näyttien sormellaan ja sanoo, tässä sanotaan, että japanilaiset ovat päättäneet lakata sotimasta Neuvosto-Venäjän sotajoukkoja vastaan. Jotavastoin Englanti on päättänyt ryhtyä yhä tiukempaan taisteluun Venäjän vastaan, peliten menettävänsä Aasian, sillä tarkotus on lyödä bolshevikit, mutta mikä luulen, että ne eivät aikessaan onnistu, sanoo polkanen navakasti, pistien lehden takasin. En osannut sanoa sanaakaan vastaukseksi, sillä minun valtaisi ajatus siitä, mistä tämä 11 vuotias polkanen on sellaisen käsityksen saanut ettei Neuvosto-Venäjän joukkoja voida voittoa? Jonkun luotettua henkilöä, jota hän on oppinut uskomaan, on minun käsitykseni mukaan tähtynyt sen hänelle sanoo, muuten se ei voi olla mahdollista ympäristössä, jossa porvarillinen sa-

KUVAUS PUNAISEN ARMEIJAN SAIRAALASTA.

Pietarissa ilmestyy "Krasnaja Gazetan" kirjeenvaihtaja kertoo seuraavan kuvauksen erästä sotilassairaalaista: —Tuossa makaa myös haavotettu valkoinen luutnantti. Kauhistuneena hän tiedustelee Pietarista saapuneelta edustajalta, milloin hänet hirtetään, mutta saa vastauksen, että toveri Trotski on an-

tanut määräyksen siitä, ettei sota-vankeja saa ampua.

Silloin hän alkoi puhelemaan ja sanoi, että meillä huolehditaan paremmin sotilasta, kuin heillä. Tällöin alkua gramofonista kuulua selvästi ja kuuluvasti toveri Leninin puhe: sen päätyttyä kahjataan: olakoon meidän kallis johtajamme toveri Lenin!

Muuan yrenvuodosta sangen helkontunut haavotunut pyytää asetamaan Kollontayn puheen koneeseen; hänen pyyntönsä täytetään. Jälleen vaikenevat kaikki, kuunnellen jännityksellä; kuuluu nyhkytyksiä, se on valkoinen luutnantti, joka tuntee kauhistuttavan yksinäisyytensä henkisesti, ja tällä hetkellä haavojen kautta luisti toistinsa edustajan puna-armeijalaisten keskuudessa.

Eräs toinen haavotetuista huomattavan edustajan joukossa lahjoja kaivaa nautien, kyskää: — sisar, mahtoa.

Saatuansa tietää, että hän on edustaja ja opettaja, hän alkaa kyselemään, miten lapset oppivat. Hänellä on poika Pietarissa, joka käy kouluun.

Nainen antaa tarkan selityksen, jonka kuultuaan haavotunut pyytää opettamaan lapsia niin, että he aikuisiksi tuluaan luisti puolustaisivat työväen ja talonpoikain asiaa.

MIKSI EIVÄT VAKOSET VENÄLÄISET VOITA?

Virolainen lehti "Vaba Maa" kirjottaa Venäjän valkoisen armeijan tappioista, kysyy, miksi eivät valkoset venäläiset voita ja vastaa samalla tekemäänsä kysymykseen seuraavasti: "Venäläisten joukkojen tappioita ei voida selittää sotilaallisiksi tappioiksi, tässä on kysymyksessä sisäisen hajaannus, moraalisen perustan puute heidän joukoissaan. Valkoisilla venäläisillä osastoilla ei ole aatteita joiden puolesta ne taistelisivat, heillä puuttuu päämäärä, kohde, jonka ympärille sotilaiden pyrkimykset voitaisiin keskittää."

Todellakin, Tabunpojat ja soffit eivät enää halua taistella heille vieraiden aatteiden puolesta. Heillä on yksi aate, heittä yltään tilanomistajain ja kapitalistien iea. Ja siihen päämäärään he kulkevat rohkeasti ja uhrautuvaisesta saattansa sen kautta monta pettymystä taantumuksele.

YKSI VALKOSTEN VAARA.

Porvariston valheisiin ja väärisiin liikkeisiin olemme jo tottuneet, niin ettei niihin kukaan ajoin enään viitsi kiinnittää huomiotaankaan. Huvin vuoksi kerrottaakoon kuitenkin seuraava makupala, joka on otettu Helsingissä ilmestyvästä venäläisten lahtarien lehdestä "Russkaja Shisn", ja joka kuuluu:

"Koltsakin viimeiset tappiot ovat selitettävissä vain siten, että siellä liikkuu paljon huonomaalaisia naisia, joille bolshevikit antavat runsaasti rahojia ja lähettävät rintamalla. Moilla huonoilla keinolla saatetaan lyhyessä ajassa hajottaa parhainkin armeija."

Saman selkan on lehti havainnut myöskin Karjalan kannaksella. Lehti kirjoittaa:

"Huvudstadsbladetin mukaan on Viipurin läänin kuvernööri antanut rajavartiostolle määräyksen tarkoin valvomaan järjestystä rajalla kiinnittämällä erikoista huomiota huonosta maineestaan tunnetuihin naisiin, jotka kuljeksivat näillä seuduilla."

Lehti tietysti päättää, että nämä naiset ovat bolshevikien lähettämää propagandaa harjoittamistarjoituksissa.

Totuus julkisuuteen

Olen asialla perheen luona, jossa on useita lapsia. Sanomalehden kanta ja juuri tuonut sen päivän lehden, Union Recordin, jonka äiti on pillottanut seinällä olevan suuren peilin taakse, siksi kunnes isä saapuu työstä kotiin. Siinä keskustellessa unhottaakin äiti pitää silmillä poikavikarien liikkeitä ja tuntuja, joten 11 vuotias poika käyttää tilaisuutta hyväkseen ja raahaa tuolin alle ja kaivaa sanomalehden esiin piilopaikastaan. Katsellen lehden etusivulla olevia kuvia otsakekirjoituksia, hän kääntää lehden minuupain, näyttien sormellaan ja sanoo, tässä sanotaan, että japanilaiset ovat päättäneet lakata sotimasta Neuvosto-Venäjän sotajoukkoja vastaan. Jotavastoin Englanti on päättänyt ryhtyä yhä tiukempaan taisteluun Venäjän vastaan, peliten menettävänsä Aasian, sillä tarkotus on lyödä bolshevikit, mutta mikä luulen, että ne eivät aikessaan onnistu, sanoo polkanen navakasti, pistien lehden takasin. En osannut sanoa sanaakaan vastaukseksi, sillä minun valtaisi ajatus siitä, mistä tämä 11 vuotias polkanen on sellaisen käsityksen saanut ettei Neuvosto-Venäjän joukkoja voida voittoa? Jonkun luotettua henkilöä, jota hän on oppinut uskomaan, on minun käsitykseni mukaan tähtynyt sen hänelle sanoo, muuten se ei voi olla mahdollista ympäristössä, jossa porvarillinen sa-

nomalehdistö sanoilla ja kuvilla muokkaa mitä mustimman ja vaiheellisimman kuvan Neuvosto-Venäjän hallituksesta, ympäristöstä, jossa lapsen herkkiin tunteisiin on saatu sellainen käsitys, että sana bolsheviki tarkoittaa pahinta maanpäällä ja lapset keskenään riittaessaan nimitävät toisiaan bolshevikiksi, jolle vanhemmat useinkin nauraa hollottavat välinpitämättömyyksiä, seittä mistä se sana merkitsee. Kun lapset yleensä ovat hyvin uteliaita saamaan selityksen kaikista asioista ja tapahtumista aivan yksityiskohtia myöten, niin tämä mielestäni selittää sen kuinka äärettömän tärkeää on lapille vastata kysymyksiä arvokasta kieltä ja sivistyneellä tavalla selittä kaikki asiat todellisessa, tutuden kanssa yhtäpitävässä työlläisten elämässä ja olosuhteisiin soveltuvaan valossa. Mittään jalompaa eikä kaalimpaa lahjaa ei yksikään isä, äiti tai opettaja voi lapsille antaa kuin sellaista nykyisen järjestelmän nurinkuifisuus koko alustomudessaan; järjestelmä, jonka pystyessä pysymiseksi opetetaan toisin kuin todella tapahtuu, juurrutetaan nuorien ihmisten mieliin sellainen oppi, joka johtaa heidät harhaan, suorastaan kapitalistiluokan virittämällä ansaan. Saammehan yhämittaa sanomalehtien palstoilla lukea sydäntä särkeviä kertomuksia, kuinka joku 15-17 vuotias on telnyt murhan, murtautunut sisään johonkin liikehuoneeseen rahaa ja tavaran saanti-himossa. Harjaantuneet sanomalehtimiehet pirullisella kymäläsytydellä selittävät kuinka murheen kytämät jäljet senkin äidin kasvotilla loistivat — kuinka sekni äiti

otti todistajan palkan ja tarjoutui poikansa puolesta — kuolemaan — mutta ei vahingossakaan milloinkaan seltä, mikä tällaisiin tekoihin johtaa, missä on syy ja ne pahan juuret.

Surkuteltava tosiasia kuitenkin on, että lukuisat lasten vanhemmat vielä meidän päivinämme, eivät suurestiakaan välitä lastensa opetuksesta, s. t. s. tulevaisuudesta, joutuessaan siitä että ovat järkähtämättömästi kapitalistisen järjestelmän pönkittäjiä ja kannattajia. Sellaisina siis voi olla tietoisia sornonalaista luokkakasemastaan. He pikemmin ostavat lapsilleen leikkikappaleita ja antavat heidän leikkiä sotaa, kun ostavat jonkun arvokkaan kirjan, josta lapsella elämän tiellä olisi verraton hyöty. Näin tehden he saattavat itseensä syytäksi lapsiensä tulevaisuuteen nähden vaikka suurin syy lankeakin vallitsevan järjestelmän kontolle.

Aikaansa seuraavat järjestyneet työlläiset julettavat lapsiaan nukkumaan työväenyhdistysten toimeenpanemissa lhtamissa ja julhatilaisuuksissa, antaen lapsilleen tilaisuuden tutustua niihin oloihin ja asioihin, jotka lähinnä työväenluokkaa koskevat ja joita asioita nimä nuorukat set aikanaan joutuvat hoitamaan.

On mielenkiintoista nähdä kuinka nopeasti lapset itimatilaisuuksissa, esim. näyttökappaleita esitettäessä, ovat ollu aru silvosti, että heidän puolesta: huoneeseen vallitsee johtuu osaksi siitä, että he ovat vanhemmiltaan saaneet määräyksen niin tehdä. Mutta sittenkin; esityksessä on jotakin, josta he osavat nauttia, jota he suurella hartaudella kuuntelevat. Tämäkin osaltaan todistaa kuinka pohjaton halu lapsilla on oppia toisin sanoen he haluavat prikkulleen tehdä juuri samoin kuin vanhemmatkin tekevät ja sen tähden olisi heille näytettävä malliksi kelpaavaa esimerkkiä sillä tulevaisuus on heidän.

Myrskykeilo.

YOKEL VOITTI KETOSEN.

Helmik. 1 p:nä Mechanics-haalissa Worcesterissa toimeenpannussa painottelussa voitti wyomingilainen Mike Yokel Väinö Ketosen, saaden kaksi kaatoa kolmesta. Ketosen sai ensikaadon 19 m. 50 sek. Yokel toisena kaadon 1 tunnissa 12 min. 22 sek. ja kolmannen 6 min. 12 sek. — Yokel ei voinut saada kevyensarjan maailmanmestaruutta, sillä hän oli 6 paunaa liikapainoinen, painaen 164 paunaa. Ketonen oli paunaa alle rajapainon; painaen 157 paunaa.

MAA MYYTÄVÄNÄ

Heikon terveyteni tähden olen pakotettu myymään maani. Maata on 20 eekkeriä, josta osa puhdistettua. Valtava asuinrakennus, baana ja kanahuone, jonkun verran kanoja, hevonen, 2 lehmää ja yksi vuori; 1 maili Winlockin kaupungista, kauniin varrella. — Tarkempia tietoja saa osotteella: **G. OMAN, WINLOCK, WASH.**



HELMIKUUN SÄKENIÄ

parhailaan painetaan, valmistuen ne viimeistään helmikuun puolivälissä.

Helmikuun "Säkenien" mielenkiintoisista ja monipuolisista sisällöstä mainittakoon m. m. seuraavat kirjoitukset:

Taantamus Yhdysvalloissa

Tässä kirjoituksessa luodaan katsaus taantumuksen viimeaikaisiin toimenpiteisiin ja niiden johdosta syntyneeseen protestiliikkeeseen. Kirjoituksen yhteydessä on useita kuvia vangituista "punaisista."

Rakkauten puhdistus

on Aku Päivien mehevä kertomus eräästä perhekohtauksesta.

Amerikan teollisuuden teknikan kehitys

Useilla esimerkeillä osoitetaan miten tekniikka on kehittynyt hirtvää vauhtia. Samalla selostetaan kirjoituksessa mitä yhteiskunnallisia vaikutuksia tekniikan nopea kehitys omaa. Jokaisen olisi tutustuttava teollisuuden tekniikan kehitykseen.

Uuden ajan miehiä

nimisessä kirjoituksessaan esittää Kalle Rissanen useita nykyajan Venäjän toimitsijoita. Mielenkiintoisella tavalla pääsemme heihin tutustumaan.

Kansainvälinen Katsaus

on uusi Katsaus-osasto, mikä alkaa tästä lähtien säännöllisesti ilmestyä Sakenissä. Kymmeniä tärkeitä kansainvälisiä tapahtumia selostetaan. Helmikuun Sakenien "Kansainvälinen Katsaus"-osastossa on useita seloituksia m. m. seuraavista maista: *Amerika, Englanti, Norja, Skandinavia, India, Egypti, Irlanti, Espanja ja Venäjä.* Senlisäksi on laajempi selostus "Saksan itsenäisen sosialidemokratisen puolueen kongressista ja Neuvosto-Venäjän nykyisestä asemasta."

Urheilu-osastoa

on kahdeksan sivua, käsittellen useita mielenkiintoisia urheilu-kysymyksiä sekä saavutettuja tuloksia.

Kuvista

mainittakoon mielenkiintoiset ryhmäkuvat vangituista "punaisista", ensimmäinen karkotettujen laiva "Sovietti-arkki", ym. Urheilukuvia on useita.

Suomen Keski-Europan Kartan

Kehotamme kaikkia suomalaisia työläisiä tilaamaan itselleen "Säkenet". Tilaushintakin on halpa. Kokovuosi \$1.50. Suomeen \$1.75. Nyt on muuten edullinen tilaisuus, sillä kaikista tilauksista saa tilaaja vapaasti erinomaisen

Suomen Keski-Europan Kartan

Jouduttakaa tilauksianne, jotta ehditte saada Helmikuun Sakenet. **TOVERI, Box 99, Astoria, Oregon.**

MIKSI TUHLAATTE RAHAA VAATTEISSANNE?

SÄÄSTÄTTE TUNTUVASTI RAHAA kun tilaatte itsellenne SORSENIN valmistamia pukuja ja päällystakkeja, jotka vuosikymmenien kuluessa ovat saavuttaneet hyvän maineen suomalaisten keskuudessa — TYÖN ja SOPIVAISUUDEN aina takamme; mallin ja kankaan saatte itse valita. Kääntykää asiamiestemme puoleen.

SORSEN BROS. & CO.

443 S. DEARBORN ST. Union Leima Kaikissa Puvuissamme. CHICAGO, ILL.
REHELLISIÄ JA TARMOKKAITA ASIAMIEHIÄ HALUTAAN!
ARVID LOW,
Yleisasiainmies Lännellä. ASTORIA, ORE.

RAHANLÄHETTÄJILLE!

ME EMME ilmoita dollarihintoja, joita emme maksa. Mutta me TAKAAMME maksavamme kansalaisillemme sinä päivänä, jolloin vastaanotamme heidän rahalähetyksensä, VIIMEKSI meille sähköitetyn Suomen Pankin virallisen myyntikurssin. Väärinkäsityksen välttämiseksi saamme ilmoittaa, että kurssi sähköitetään meille Suomesta heti kunnes saamme uuden sähkösanoman, jolloin viipymättä muutamme maksamamme hinnan uuden kurditoidetun mukaiseksi. Niinmuodoin saatte dollareistanne

Korkeimman hinnan

Yllämainittua tapaa seuraten me MAKSOIMME dollarista

Lähetätessänne rahanne meidän kauttamme

AUTATTE SAMALLA KOTIMAATANNE,

sillä dollarinne käytetään täällä ainoastaan Suomeen menevien tavaroiden ostoon. Liikkeemme on todellisesti suurin suomalainen pankkilike Amerikassa. Takeena toimistamme on, paitsi pääomaamme ja vararahaostamme, \$65,000.

Suomen Osuuskappojen Keskuskunta r. l.,

ainoa asiamiehemme Suomessa. Sen osaisuus on **YLI 60 MILJOONAA MARKKAA**

Keskuskunnan kannattajajoukko, lähes puolet koko Suomen väkiluvusta ja niiden joukossa varmasti joku teidänkin omaisistanne, kuluttaa Keskuskunnan hankkimia elintarpeita ja kulutus tavaroita. He saavat suoranaisen hyödyn niistä dollareista, jotka lähettävät meidän kauttamme. Perusajatuskannamme on auttaa Suomesta tänne siirtyneitä kansalaisiamme. Ainoastaan suoraan heiltä saamiemme rahasiirtoja välitämme suuruuteen katsomatta. Sattuneesta syystä ilmoitamme, että emme ota välittääksemme rahasiirtoja, mitä meille tarjoaa joko suoraan tahi välikäden kautta joku rahainvälitystä ammattina harjoittava liike.

HELANDER & NEKTON

PRIVATE BANKERS, Woolworth Building, Room 1104. 233 Broadway, New York City.